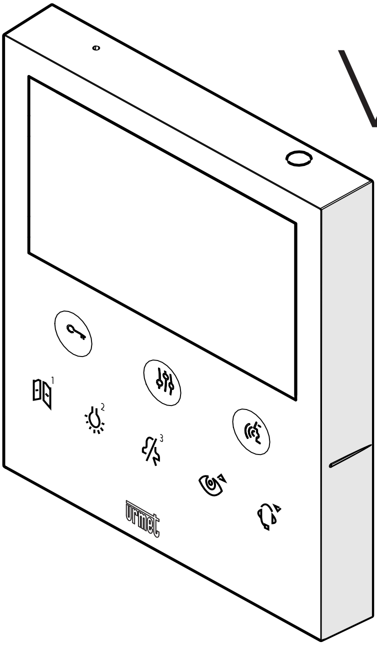
DS1760-081 | LBT21428

Mod. 1760

VIDEOCITOFONO 2VOICE VIVAVOCE
VIDEO DOOR PHONE 2VOICE HANDS-FREE
MONITEUR 2VOICE MAIN-LIBRES
VIDEOINTERFONO 2VOICE *MANOS LIBRES*
VIDEOSPRECHANLAGE 2VOICE VIVAVOCE
VIDEO-INTERCOM 2VOICE *VIVAVOCE*

Sch./*Ref*. 1760/6

(bianco / *white* / blanc / *blanco* / weiß / *wit*)



VOG 5

LIBRETTO UTENTE
USER HANDBOOK
NOTICE UTILISATEUR
MANUAL DE USUARIO
BENUTZERHANDBUCH
GEBRUIKSHANDLEIDING

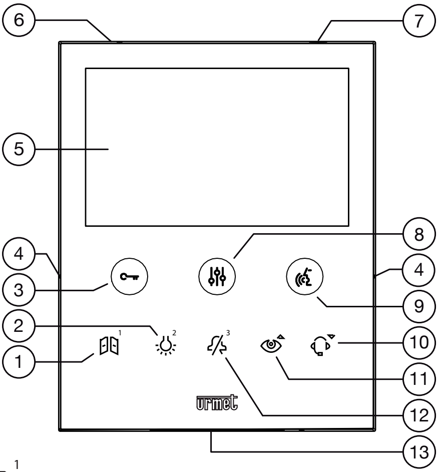
FRANÇAIS

1. DESCRIPTION

Le moniteur VOG 5 est dédié à l'utilisation du système 2Voice dans les systèmes de portiers vidéo.
Principales caractéristiques :

- écran couleur TFT-LCD de 5'' (grand angle) ;
- boutons tactiles ;
- possibilité d'activer les fonctions du moniteur au moyen de commandes gestuelles sur le capteur IR (désactivées par défaut) ;
- réglage de la vidéo (contraste, luminosité et couleur) par le menu OSD ;
- personnalisation de la sonnerie entre 5 différentes options ;
- réglage du volume de la sonnerie : minimum, moyen, maximum ;
- fonction « Nettoyage de l'écran » ;
- mode de conversations mains-libres ou par impulsion de la touche (mode « Push to talk ») :
  - Mains-libres : la conversation est activée par une impulsion de la touche, alors qu'une deuxième impulsion la désactive ;
  - Push to talk : quand la touche de phonie est enfoncée, il est possible de parler depuis le poste interne ; pour écouter, il suffit de relâcher la touche.

2. DESCRIPTION DES COMPOSANTS ET CARACTÉRISTIQUES



1. Touche multifonction : ouvre-porte de la porte cochère / appel Intercom 1
2. Touche multifonction : fonction spéciale 8 / appel Intercom 2
3. Touche ouvre-porte piétons (avec LED de rétro-éclairage verte / rouge)
4. Encoches en relief malvoyants
5. Afficheur 5"
6. Microphone
7. Capteur IR pour commandes gestuelles
8. Touche d'accès à la programmation et au menu OSD (avec LED de rétro-éclairage orange)
9. Touche d'activation/désactivation phonie (avec LED de rétro-éclairage verte)
10. Touche multifonction : fonction « Nettoyage de l'écran » / appel au standard
11. Touche multifonction : activation automatique / renvoi vidéo / fonction « Nettoyage de l'écran »
12. Touche multifonction : fonction « MUTE » (avec LED de rétro-éclairage rouge) / appel Intercom 3
13. Haut-parleur

Le moniteur VOG 5 est doté d'un dispositif pour les utilisateurs malentendants, qui fonctionne uniquement lors des appels vidéos. Inoltre il videocitofono Par ailleurs, deux encoches en relief, situées de part et d'autre, au niveau des touches et , permettent aux utilisateurs malvoyants de les repérer au toucher.

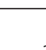
3. FONCTIONS DES TOUCHES

Etat / Touche	REPOS	ATTENTE DECROCHAGE (RECEPTION APPEL)	PHONIE	REPOS ET TOUCHE ENFONCEE	ETAT DE PROGRAMMATION* (UNIQUEMENT SI MONITEUR AU REPOS)
	Ouvre-porte piétons	Ouvre-porte piétons	Ouvre-porte piétons	Ouvre-porte piétons	Habilitation/exclusion ouvre-porte automatique (*)
	Accès à l'état de programmation (maintenir la touche enfoncée pendant plus de 5 secondes)	Accès, sortie et modification du paramètre dans le menu OSD	Accès, sortie et modification du paramètre dans le menu OSD	---	Sortie de l'état de programmation (maintenir la touche enfoncée pendant plus de 5 secondes)
	---	Activation de la phonie	Si enfoncé en mode de fonctionnement: A) "Mains-libres" met fin à la conversation; B) dans "Push to talk": — si enfoncé de manière prolongée, habilite la phonie vers le poste externe; — si enfoncé brièvement, active ou met fin à la conversation.	---	Modifie/reproduit le niveau de sonnerie (MINI, MOYEN, MAXI)
1	Ouverture passage pour véhicules	Ouverture passage pour véhicules	Ouverture passage pour véhicules	Appel intercom 1 programmable (par défaut: non programmé)	Acquisition de l'adresse de destination d'intercom
2	Fonction spéciale 8	Fonction spéciale 8	Fonction spéciale 8	Appel intercom 2 programmable (par défaut: non programmé)	Acquisition de l'adresse de destination d'intercom
3	Fonction " MUTE "	---	---	Appel intercom 3 programmable (par défaut: non programmé)	Acquisition de l'adresse de destination d'intercom

(*) Sur certains portiers vidéo, il est nécessaire d'activer le paramètre « FONCTION OUVRE-PORTE AUTOMATIQUE » pour activer la fonction d'ouvre-porte automatique sur le moniteur (voir les manuels fournis avec le produit).

Etat / Touche	REPOS	ATTENTE DECROCHAGE (RECEPTION APPEL)	PHONIE	REPOS ET TOUCHE ENFONCEE	ETAT DE PROGRAMMATION* (UNIQUEMENT SI MONITEUR AU REPOS)
	Activation automatique	- Renvoi vidéo ou affichage des éventuelles caméras supplémentaires des postes d'appel. - Dans le menu OSD, cela augmente la valeur du paramètre.	Dans le menu OSD, cela augmente la valeur du paramètre	---	Sélection sonnerie d'appel de interphone (5 sonneries différentes)
	Fonction « Nettoyage de l'écran » (maintenir la touche enfoncée pendant plus de 5 secondes)	Dans le menu OSD, cela diminue la valeur du paramètre	Dans le menu OSD, cela diminue la valeur du paramètre	Appel au standard	Sélection sonnerie d'appel à l'étage (5 sonneries différentes)

3.1. SIGNALISATION ETAT PAR LED

Etat / Touche	REPOS	ATTENTE DECROCHAGE (RECEPTION APPEL)	PHONIE	REPOS ET TOUCHE ENFONCEE	ETAT DE PROGRAMMATION* (UNIQUEMENT SI MONITEUR AU REPOS)
	Éteinte : aucune fonction Verte clignotante : uniquement lorsque la fonction d'ouvre-porte automatique est active Rouge fixe : porte piétonne du poste d'appel principal ouverte Rouge clignotante : porte piétonne du poste d'appel secondaire ouverte	Verte fixe	Verte fixe	Éteinte	Verte clignotante : uniquement lorsque la fonction d'ouvre-porte automatique est active
	Éteinte	Éteinte	Éteinte	Éteinte	Orange clignotante
	Éteinte	Verte fixe	Verte clignotante	Verte fixe	Éteinte
	LED rouge clignotante : MUTE 8h LED rouge fixe : MUTE	Éteinte	Éteinte	Éteinte	Éteinte

4. RÉPONSE À L'APPEL

Lorsqu'un appel de vidéophone externe est reçu, le moniteur sonne et l'écran s'allume. Appuyer sur la touche pour établir la communication avec l'appelant (la LED de la touche se met à clignoter). Une nouvelle pression sur la touche met fin à la communication et l'écran s'éteint.

5. REGLAGES SUR LE MENU OSD (ON SCREEN DISPLAY)

Pour accéder au menu OSD, appuyer sur la touche pendant un appel vidéo ou en mode activation automatique.

En appuyant de nouveau brièvement sur le bouton , il est possible de faire défiler les 3 paramètres en séquence :

1) BRIGHT (Luminosite)
2) CONTRAST (Contraste)
3) COLOR (Couleur)

Le réglage de ces paramètres s'effectue au moyen des boutons et qui augmentent ou diminuent la valeur de réglage de chaque paramètre (pour plus de détails, voir le tableau « FONCTION DES BOUTONS »).

6. FONCTION MUTE

Cette fonction permet d'exclure la sonnerie d'appel sur le moniteur ainsi que les éventuelles sonneries supplémentaires raccordées. La fonction peut être activée en 2 modes différents :

- MUTE 8h : en appuyant longuement sur le bouton , le moniteur est mis en mode silencieux pendant 8 heures maximum.

  Suite à une coupure d'électricité, la fonction MUTE 8h est remise à zéro comme si elle venait d'être activée.

- MUTE (sans limite de temps) : en appuyant brièvement sur le bouton , le moniteur est mis en mode silencieux jusqu'à ce que le même bouton est enfoncé une deuxième fois.

  Suite à une coupure d'électricité, la fonction maintient toujours le même état.

Lorsque la fonction « MUTE » est active, tous les signaux sonores (bips) sont également désactivés.

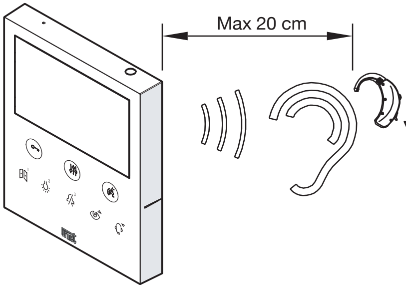
7. ACCES AU MODE DE PROGRAMMATION

Pour accéder au mode de programmation du dispositif, maintenir le bouton enfoncé (plus de 5 secondes) lorsque le dispositif est au repos.
L'accès au mode de programmation est confirmé par l'émission de trois bips courts et par la signalisation visuelle de la LED de la touche qui commence à clignoter en orange.
La sortie du mode de programmation est possible en appuyant longuement sur la touche elle sera alors confirmée par 2 longs bips et par la LED de la touche qui cessera de clignoter, revenant à son état précédent (*voir chapitre « Signalisations état LED »*).

Le dispositif quitte automatiquement l'état de programmation après 10 minutes de l'accès.

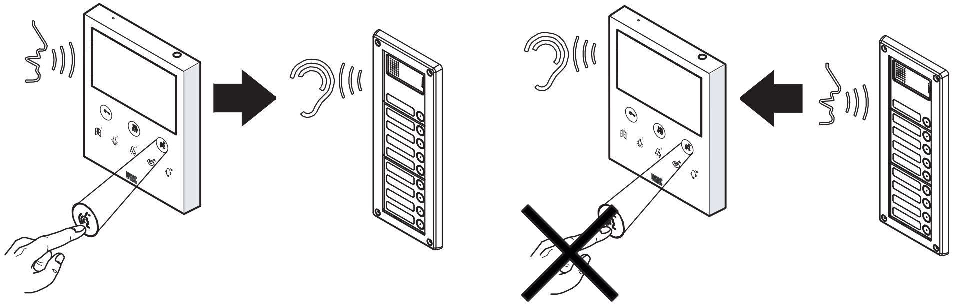
8. FONCTIONNEMENT AVEC PROTHESE AUDITIVE

Le moniteur est doté d'un dispositif permettant aux malentendants, pourvus d'un appareil auditif spécifique, d'entendre leur interlocuteur depuis le poste d'appel ou d'autres moniteurs en cas d'appels en provenance de la centrale. Ce dispositif est en mesure de s'interfacer avec des appareils auditifs avec fonction "T", situés à une distance d'environ 20 cm.



9. ACTIVATION DE LA PHONIE EN APPUYANT SUR LA TOUCHE (MODE PUSH TO TALK)

Si la communication entre la plaque de rue et le moniteur est perturbée ou absente, s'assurer d'avoir retiré le film transparent qui recouvre l'écran du moniteur. Si le film a été retiré et que des perturbations audio sont encore présentes, il est possible d'activer individuellement les deux canaux de phonie (vers l'intérieur et vers l'extérieur). Après avoir reçu un appel, appuyer brièvement pour activer la phonie depuis le poste externe ; ensuite, si la touche est maintenue enfoncée, le canal audio vers l'extérieur sera activé et la communication avec l'appelant pourra être établie. Pour écouter, il est nécessaire de relâcher la touche .



Pour terminer la communication, appuyer brièvement sur la touche .

10. NETTOYAGE DE L'ÉCRAN

La fonction « Nettoyage de l'écran » rend les touches du moniteur temporairement insensibles à toute pression. Cette option est utile pour éviter d'activer involontairement les fonctions du moniteur au moment de nettoyer l'écran.

Lorsque le moniteur est au repos, appuyer sur la touche pendant plus de 5 secondes ; la confirmation de la commande est donnée par l'émission d'un bip, le clignotement vert des LED suivantes : , , eet le clignotement rouge de la LED 3 .

Les touches sont désactivées pendant 30 secondes, après quoi le moniteur reprend son fonctionnement normal.

Une fois que la fonction « Nettoyage de l'écran » a été activée, elle ne peut pas être désactivée à l'avance.

Si la fonction « Nettoyage de l'écran » est active lorsqu'un appel est reçu, la fonction est désactivée pour permettre de répondre à l'appel.

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

Area tecnica
servizio clienti +39 011.1962.0029
http://www.urmet.com
e-mail: info@urmet.com